

1. 赞许秘书长和联合国南部非洲教育和训练方案咨询委员会在加强和推广方案方面所取得的工作成就；

2. 同意咨询委员会根据审评小组的建议<sup>23</sup>所作的结论；

3. 特别注意到结论中所说这个方案是国际大家庭的一项意义重大的和有价值的努力，宜使方案继续推行和扩展，以应有关领土内最近的局势发展所引起的日益增加的需要；

4. 感谢所有向方案作过自愿捐输的各方，并吁请所有国家、组织和个人向方案慷慨捐输，使方案能够继续推行并扩展，尤其是在这个最重要的期间；

5. 决定作为一项过渡性措施，在一九七六会计年度联合国经常预算内列入经费 100 000 美元，以确保方案在收到足够的自愿捐款以前，得以继续推行。

一九七五年十二月八日  
第二四三一次全体会议

### 3423(XXX). 会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利

大会，

回顾其一九七四年十二月十三日第 3302(XXIX)号决议，

审查了秘书长按照一九五四年十一月二十二日大会第 845(IX)号决议编制的关于会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利问题的报告，<sup>24</sup>

考虑到继续对非自治领土居民提供各级教育和训练便利的必要，

1. 注意到秘书长的报告；

2. 向那些已经为非自治领土居民设置奖学金的会员国表示感谢；

3. 请所有国家对非自治领土居民，特别是南部

非洲居民，慷慨地提供或继续提供学习和训练便利，可能时并供给领受奖学金学生的旅费；

4. 请管理国确保在其所管领土不断广泛传播关于各国提供学习和训练便利的新闻，并供给一切必要的便利，使学生能够利用所提供的奖学金；

5. 请秘书长向大会第三十一届会议报告本决议的执行情况；

6. 促请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会注意本决议。

一九七五年十二月八日  
第三四三一次全体会议

### 3424(XXX). 文莱问题

大会，

审议了文莱问题，

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告书上的有关一章，<sup>25</sup>

听取了请愿人阿扎哈里先生——曾于一九六二年大选中获得百分之九十八选票的文莱人民党的主席——的发言，<sup>26</sup>

回顾载有给予殖民地国家和人民独立宣言的大会一九六〇年十二月十四日第 1514(XV)号决议以及关于该领土的联合国其他有关决议和决定，尤其包括一九七四年十二月十三日大会就这个问题通过的共同意见，<sup>27</sup>

1. 重申按照大会第 1514(XV)号决议，文莱人民享有不容剥夺的自决和独立权利；

2. 核可给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中有关文莱的一章；

<sup>25</sup> 《大会正式记录，第三十届会议，补编第 23 号》(A/10023/Rev.1)，第二十章。

<sup>26</sup> 同上，《第三十届会议，第四委员会》，第二一六七次会议。

<sup>27</sup> 同上，《第二十九届会议，补编第 31 号》(A/9631)，第 137 页，项目 23。

<sup>23</sup> 同上，第 27 和 28 段。

<sup>24</sup> A/10329 和 Add.1 及 Add.1/Corr.1。

3. 要求管理国贯彻它作为管理国应负的责任, 在其权限内采取一切步骤, 以便根据文莱人民不容剥夺的自决和独立权利, 迅速促使文莱政府有关当局同联合国协商并在它的监督下举行自由的民主选举, 并要求, 在举行选举之前, 解除对一切政党的禁令, 使所有因政治原因而被放逐的人士重回文莱, 以便他们能够充分自由地参加选举;

4. 要求管理国按照大会有关决议的规定, 同特别委员会充分合作;

5. 请特别委员会随时审查该领土的情况, 并就这个问题向大会第三十一届会议提出报告。

一九七五年十二月八日  
第二四三一次全体会议

### 3425(XXX). 蒙特塞拉特问题

大会,

回顾其一九六〇年十二月十四日载有给予殖民地国家和人民独立宣言的第 1514(XV)号决议, 和有关该领土的所有其他联合国决议和决定,

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告书上的有关各章,<sup>28</sup> 特别包括一九七五年五月应管理国大不列颠及北爱尔兰联合王国邀请派往该领土的联合国视察团的报告,<sup>29</sup>

听取了管理国的发言,<sup>30</sup>

并听取了视察团主席的发言,<sup>31</sup>

1. 通过给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中关于蒙特塞拉特的一章,<sup>32</sup>

<sup>28</sup> 同上,《第三十届会议, 补编第 23 号》(A/10023/Rev.1), 第四章和第二十八章。

<sup>29</sup> 同上, 第二十八章, 附件。

<sup>30</sup> 同上,《第三十届会议, 第四委员会》, 第二一六六次会议。

<sup>31</sup> 同上, 第二一七〇次会议。

<sup>32</sup> 同上,《第三十届会议, 补编 23 号》(A/10023/Rev.1), 第二十八章。

2. 满意地注意到一九七五年五月派往蒙特塞拉特的视察团的结论和建议,<sup>33</sup> 并对视察团成员所完成的建设性的工作和管理国与蒙特塞拉特政府给予视察团的密切合作和协助, 表示赞赏;

3. 请管理国按照联合国宪章的有关规定和给予殖民地国家和人民独立宣言, 继续采取一切必要的措施, 加速该领土的非殖民化进程;

4. 赞同视察团的意见, 即除了别的以外, 在区域合作的范围内促进蒙特塞拉特的经济发展的措施, 构成民族自决过程中的一个重要因素, 并希望管理国继续加强和扩展它的预算和发展援助计划;

5. 请管理国参照视察团的结论和建议继续谋求联合国系统内各专门机构和组织的协助, 以发展和加强该领土的经济;

6. 请特别委员会在其一九七六年会议根据视察团的研究结果继续充分审查这个问题, 包括同管理国协商关于在适当时间再派视察团前往蒙特塞拉特的可能性, 并就这个问题向大会第三十一届会议提出报告。

一九七五年十二月八日  
第二四三一次全体会议

### 3426(XXX). 吉尔伯特群岛问题

大会,

审议了吉尔伯特群岛问题,

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告书上的有关各章,<sup>34</sup>

回顾其一九六〇年十二月十四日载有给予殖民地国家和人民独立宣言的第 1514(XV)号决议, 和有关该领土的所有其他联合国决议和决定,

听取了管理国关于该领土发展情况的发言,<sup>35</sup>

<sup>33</sup> 同上, 附件, 第 101 至 124 段。

<sup>34</sup> 同上, 第四章和第二十一章。

<sup>35</sup> 同上,《第三十届会议, 第四委员会》, 第二一六六次会议。